

Germany-Cologne: Electrical machinery, apparatus, equipment and consumables; lighting

OJ S 41/2016 27/02/2016

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landschaftsverband Rheinland, FB Gebäude- und Liegenschaftsmanagement

Postal address: Kennedy-Ufer 2

Town: Köln

Postal code: 50679

Country: Germany

For the attention of: Herrn Eßer

E-mail: [z24subm@lvr.de](mailto:z24subm@lvr.de)

Telephone: +49 221809-2399

Fax: +49 221-8284-1419

**Internet address(es):**

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://vergabe.lvr.de/>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Landschaftsverband Rheinland, FB Gebäude- und Liegenschaftsmanagement

Postal address: Kennedy-Ufer 2

Town: Köln

Postal code: 50679

Country: Germany

For the attention of: Jens Rathjen-Herkenrath

E-mail: [Jens.Rathjen-Herkenrath@lvr.de](mailto:Jens.Rathjen-Herkenrath@lvr.de)

Telephone: +49 221809-3339

Fax: +49 2218284-0251

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

Environment

Social protection

Recreation, culture and religion

Education

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

## **II.1. Description**

### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

LVR Klinik Langenfeld, Dependance Solingen, Elektrotechnik.

### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Dependance Solingen.

NUTS code DEA19 Solingen, Kreisfreie Stadt

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Elektrotechnik Dependance Solingen LVR Klinik Langenfeld.

### **II.1.6. CPV code(s)**

31000000 Electrical machinery, apparatus, equipment and consumables; lighting

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Der Landschaftsverband Rheinland (LVR) plant den Neubau einer Dependance in Solingen. Der Neubau des Stationsgebäudes wird aus dem Versorgungsnetz der Stadtwerke über einen neu zu errichtenden Niederspannungsanschluß versorgt. Über diesen Anschluss wird in Zukunft auch das Bestandsgebäude über eine Abrechnungsstelle versorgt.

Für den Ausfall der öffentlichen Stromversorgung wird in dem Neubau eine Netzersatzanlage mit einer Leistung von 100 kVA installiert. Über diese Anlage wird der laufende Klinikbetrieb des Neubaus und Teilen des Bestandsgebäudes sichergestellt.

Die Ausstattung der Patientenzimmer, Büros und Therapieräume erfolgt nach dem Klinikstandard der LVR-Klinik in Langenfeld.

Die TK und EDV-Anlagen werden an das Bestandsgebäude angebunden und gemeinsam mit der Brandmeldeanlage über die Netzersatzanlage versorgt.

Bei der Brandmeldeanlage ist für die Feuerwehr der gemeinsame Angriffspunkt an dem Bestandsgebäude.

1 St. Netzersatzanlage 100 KVA,

1 St. Sicherheitslichtgerät mit 12 Kreisen,

3 St. Niederspannungsverteilung NSHV + GHV,

6 St. Unterverteilungen-,

ca. 600 m Kabel 5x10 bis 4x50/25 mm<sup>2</sup>, mit / ohne Funktionserhalt,

ca. 3 000 m Installationskabel bis 5x2,5 mm<sup>2</sup>, mit / ohne Funktionserhalt,

ca. 13 000 m Installationskabel bis 3x2,5 mm<sup>2</sup>, mit / ohne Funktionserhalt,  
ca. 1 160 St. Elektroinstallationsgeräte Schalter / Steckdosen,  
ca. 440 St. Anbauleuchten,  
ca. 240 St. Einbauleuchten,  
ca. 22 St. Pendelleuchten,  
ca. 125 St. Sicherheits-/ Hinweisleuchten,  
ca. 750 m Kabelrinnen bis 600 mm Breite, mit / ohne Funktionserhalt,  
ca. 120 St. Brandabschottungen,  
ca. 230 m Brandschutzkanal,  
1 St. Blitzschutz- / Erdungsanlage,  
1 St. Sonnenschutzsteuerung für ca. 65 Antriebe,  
1 St. Baustromversorgung mit 3 Verteilern / 50 Leuchten,  
ca. 200 m Umverlegung von Bestandskabel bis 4x35/16 mm<sup>2</sup>,  
1 St. Leitungsnetz Lichtrufanlage, für ca. 230 Endgeräten,  
1 St. Leitungsnetz Personensicherungsanlage,  
2 St. Türsprechanlage mit Video komplett, für 2 Teilnehmer,  
1 St. TV / RF-Anlage komplett, mit ca. 10 Enddosen / 6 Verstärkern,  
1 St. Brandmeldeanlage, mit Unterzentrale / ca. 380 Melder / ca. 100 Sirenen,  
1 St. Leitungsnetz EDV / WLAN, mit ca. 120 Ports/Enddosen / 2 Verteilern,  
1 St. LWL-Vernetzung für Verteiler / Anbindung Bestandsanlage,  
ca. 200 m Umverlegung von Bestandskabel bis 100 DA.

## **II.2.2. Information about options**

Options: no

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 27.2.2017. Completion 22.1.2018

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderungen vorzulegen. Beruft sich der

Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ ist erhältlich bei: [http://www.lvr.de/media/wwwlvrde/derlvr/finanzen/vergabeplattform/dokumente\\_13/243181124eigenerklaerung\\_zur\\_eignung.pdf](http://www.lvr.de/media/wwwlvrde/derlvr/finanzen/vergabeplattform/dokumente_13/243181124eigenerklaerung_zur_eignung.pdf)

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Gemäß VOB/A § 6 (3) Nr. 2 lit. a, b, c.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Gemäß VOB/A § 6 (3) Nr. 3.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

Z2420-2016-0002

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 23.3.2016

Payable documents: yes

Price: 5,00 EUR

Terms and method of payment: Kostenloser Download unter „[vergabe.lvr.de](#)“ nach Registrierung. Kostenpflichtige postalische Übersendung lediglich per Daten-CD unter Angabe des Verwendungszwecks: Kassenzzeichen 914216881020Z2420-2016-0002 möglich.  
Landesbank Hessen-Thüringen, IBAN: DE 95 3701 0050 0000 564501, BIC: WELADEDDE3333

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

29.3.2016 - 10:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 29.6.2016

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 29.3.2016 - 10:00

Place:

Landschaftsverband Rheinland, FB Gebäude- und Liegenschaftsmanagement,  
Zentrale Submissions- und Vergabestelle,  
Landeshaus,  
Kennedy-Ufer 2,  
50679 Köln.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigte (Die Vollmacht ist dem Verhandlungsleiter nachzuweisen).

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 107 III S. 1 Nr. 4 GWB).

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landschaftsverband Rheinland, FB Gebäude- und Liegenschaftsmanagement

Postal address: Kennedy-Ufer 2

Town: Köln

Postal code: 50679

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24.2.2016